

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣齊備
肉類瓜菜
日日新鮮
精製燒臘
式式味美
僑胞賜顧
位位歡迎

西名醫
代引見
治愈疾病
辦事處
雲埠電話
MU 3-9710

廣珍首飾舖
吳氏花飾
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU-4-9916
同理 吳照光 胡中傑

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號 粵語
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
火燭意外
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣麵東廣
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8255

粗細炸麵
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎選購

劍氣珠光
三五度著回
夜靜更深金屋來女俠
夜更更深夜更深來女俠

李慕白又很着急。便上了馬。將身子立在馬鞍上。風的一跳。就跳到柴扉裏。然後將柴扉啓開。將馬拉進來。那匹馬又嘶叫了兩聲。這時屋裏就有人老聲老氣地問說：「是幹什麼的？」李慕白聽出是叔父的聲音。心中更不禁十分難過。當時也不言語。却將柴扉開好。這時屋裏他的叔父李鳳鳴已把燈點上了。口中並罵着說：「你們這輩壞東西。別欺負我老！上回偷去了我幾隻雞。今兒又要來找便宜。我打死你們！」李慕白趕緊走到屋門前。向裏面低聲說道：「叔父。叔父。不要發怒。是我回來了！」裏面的李鳳鳴立刻就怔了。便問：「你是誰？」李慕白心中覺得十分慚愧。就說：「我是慕白。叔父開門吧！」裏面的李鳳鳴驚訝得立刻開了門。李慕白就進去了。李慕白就向叔父細細看了一遍。果然不錯。是他的姪子李慕白。遂就老淚縱橫。喘着毛毛（二字參旁）的喘氣聲。他抓着姪子肩膀。低聲問說：「我聽說你在北京城殺了人。被人抓到衙門裏。你又由衙門裏跑了。這兩年你在外頭幹什麼了？是跟着你那些個江湖朋友。當強盜了嗎？」李慕白聽叔父說了這話。心中着實難受。就說：「叔父。叔父。你老人家不要疑我。我原是清白之身。豈能去作強盜？再說凡與我交往的。雖有不少會武藝的人。但他們也都是像我父親似的。都是江湖的俠士。決沒有不肖的武藝的人。我是因在前年爲了朋友的事。誤傷了人命。但我隨後就到官方自首。後來還是我的親伯江南鶴。將我救出。這一向都是在江蘇池州九華山上。與我親伯在一起了。」李鳳鳴聽了這話。他雖然想起。在李慕白八歲之時。江南鶴把他由南方帶回家來。那時江南鶴就說：「他老人家還在世。並且還很健康。我此次回家也是叫他來。如果家裏沒有什麼事。我這就立刻就走。因爲我在家中不敢多待！」李鳳鳴却把他的姪子挽住。說：「你別走了。這兩年你不在家。」

蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完妥妥辦
華友光顧
特別計平
司理人
佐麥吾謹
治麥吾謹

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦
外埠各埠 上庄人參
野山參 吉林參 鹿茸
高麗參 廣東參 淮山
冬蟲夏草 各種藥材
林參 鹿茸 鹿尾 鹿鞭
鹿角 鹿胎 鹿胎膠
鹿胎丸 鹿胎膏 鹿胎丹
鹿胎散 鹿胎粉 鹿胎油
鹿胎酒 鹿胎茶 鹿胎糖
鹿胎蜜 鹿胎糖 鹿胎油
鹿胎酒 鹿胎茶 鹿胎糖
鹿胎蜜 鹿胎糖 鹿胎油

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
樓仔梳銀行二樓細街夾
片打街請由正門入可矣

遺囑
及辦理各種文件
代理買賣買賣

電話 MU.1-6513

喜活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 3-9552

本大旅店 位於華區
三三四號
招待便利 招呼週到
時代房舍 日夜供應
暖氣熱水 上落更便
有升降機 日供供應
長住暫居 價錢相宜
司理朱旺啓

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-2782

本社華區
住居適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住週安
飛機代辦 上落週安
飛船代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎 如蒙垂委
司理 關邦健謹啓

打片西菜館
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 MU 4-2839

麵食點心
美味西菜
僑界士女
移玉光顧

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
舖街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8113
VANCOUVER 4, B. C.

跌打外科
（發明神效）
跌打必止藥水，每樽一元，此水善能治一切
癆病，癰疽，疔毒，瘰癧，
水腫，腳趾腫痛，
尤爲特效。一經施用，
快過打針也。照常安
裝。如蒙光顧，請向
總司理任宜啓

國光絲綢
KUI KONG SIK KO
電話 MU3-4929

專辦大宗
中國絲綢男女衣
裝 綢緞及水陸各
種 貨物 均有 應
有 盡 有 歡迎
各界 僑胞 垂
青 賜 顧 幸
勿 誤 幸 勿 誤

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話 MU 4-8821

經售及修理名
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保證滿
意。

金源利興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
PHONE - MA 9743

船來
國產藥材
開胃健脾
甜仁梅子
南林鳥蛋
南雄生薑

電話 MU. 5-9743

新世界旅館
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, B. C.

重新廣告
本旅館新入接手續業大加改良換
一新房舍通爽氣溫溫暖床褥新潔
潔水喉冷熱招待當來往便利極
光顧特別歡迎

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU-4578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與製據文件等
常備新娘伴娘
禮服

SUN AH HOTEL
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中
出入便利 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理 朱旺啓

奇氏神油
奇氏神油 每樽一元

如有皮膚
濕毒即
頭痛即
痛即

奇氏神油 每樽一元

奇氏神油 每樽一元

Thermo-Engraved BUSINESS STATIONERY

Why Pay More?
Why Take Less?

IT'S GOOD BUSINESS TO BUY

Cards - Letterheads and Envelopes - Announcements
Thermo-Engraving Looks Like Hand Engraving -
Thermo-Engraving Feels Like Hand Engraving -

Do it costs about half as much - because it eliminates the expensive and time consuming copper plate essential to hand engraving. And it's ready within the week - compared to 3 weeks for hand engraving.
Nothing Less Than Hand Engraving, Except At Price

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B. C. MU1-1813

專售及修理各種家庭電具各國名廠

最新辦到長壽唱片
幸運公司出品

洛水神仙 (芳艷芬任劍輝)
一枝紅豔露凝香 (任劍輝)
豔陽丹鳳 (芳艷芬)
梁祝恨史 (任劍輝)
扒手大王 (梁醒波李寶瑩)
花都綺夢 (鍾雲山陳慧玲)
紅鸞喜 (芳艷芬)
六月雪 (芳艷芬任劍輝)
牡丹亭 (任劍輝)

歌新運幸 輯一第
歌新運幸 輯二第

張三套一閱三 元二十賣共
張三套一閱六 元二十賣共